

### A. Materiál:

<b>Bod rokovania</b>	<b>Schválenie Dohody o partnerskej spolupráci medzi mestom Ružomberok ka mestom Czarny Dunajec</b>
<b>Dátum rokovania MsZ</b>	<b>08.11.2023</b>
<b>Predložené poslancom MsZ</b>	
<b>Predkladateľ</b>	Ing. Ján Pavlík, PhD., vedúci oddelenia projektov a grantov
<b>Spravodajca</b>	Ing. Ján Pavlík, PhD., vedúci oddelenia projektov a grantov
<b>Dátum prerokovania v MsR</b>	25.10.2023
<b>Hlasovanie v MsR</b>	
<b>Zoznam príloh</b>	Príloha 1 Dohoda o spolupráci

### B. Návrh na uznesenie:

#### Mestské zastupiteľstvo v Ružomberku:

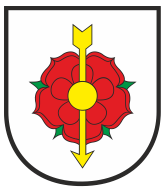
**I. schvaľuje**

- a. Dohodu o partnerskej spolupráci medzi mestom Ružomberok a mestom Czarny Dunajec (PL)**

### C. Dôvodová správa

Mesto Ružomberok má v súčasnosti oficiálne partnerské vzťahy s nasledovnými mestami: Hlučín (Česká republika), Gospič (Chorvátska republika), Děčín (Česká republika), Báčsky Petrovec (Srbsko), Kroměříž (Česká republika), mestská časť Praha 6 (Česká republika) a Wisla (Poľská republika).

Súčasťou programového obdobia 2021-2027 je i Program cezhraničnej spolupráce Interreg Slovensko - Poľsko. Zo zdrojov ERDF sa jeho prostredníctvom budú môcť financovať projekty, ktoré zvýšia kvalitu života na slovensko-poľskom pohraničí najmä v oblastiach životného prostredia, kultúrneho a prírodného dedičstva a cestovného ruchu, dopravy a komunikácie či spolupráce inštitúcií a obyvateľov pohraničia. Základnou podmienkou úspešného čerpania alokovaných zdrojov je okrem prípravy vecne i formálne relevantných žiadostí o NFP vrátane projektových dokumentácií i reálne a aktívne cezhraničné partnerstvo.



Mestu Ružomberok v súčasnosti absentuje relevantný cezhraničný partner (partnerské mesto) z oprávneného územia EZUS Euroregión Tatry z Poľskej republiky. Predmetná skutočnosť výrazne obmedzuje možnosť čerpania finančných prostriedkov prostredníctvom úspešných projektov z programu Interreg V-A Slovensko - Poľsko v programovom období 2014 – 2022. Budovanie a udržiavanie partnerských vzťahov aj s inými mestami, najmä v Poľskej republike, na základe dohody o partnerskej spolupráci, je jednou zo základných podmienok úspešného uchádzania sa o finančné zdroje z programu Interreg Slovensko – Poľsko.

Z dôvodu budovania cezhraničnej spolupráce i vízií ďalšieho rozvoja, ako aj v súvislosti s možnosťami, ktoré ponúka nové programové obdobie Európskej únie, oslovilo mesto Ružomberok mesto Czarny Dunajec, ktoré partnerskú ponuku akceptovalo, prejavilo ochotu spolupracovať a akceptovalo i jej formalizáciu prostredníctvom Dohody.

Zmluvné strany budú rozvíjať cezhraničnú spoluprácu a partnerstvo najmä v oblastiach verejnej správy a samosprávy; plánovania a územného hospodárstva; komunálneho hospodárstva; priemyslu; poľnohospodárstva; ochrany prírody, krajiny a životného prostredia; dopravnej infraštruktúry a mobility; cestovného ruchu, turistiky, rekreácie a športu; obchodu a služieb; školstva a mládeže; ochrany zdravia; kultúry, umenia, prírodného a kultúrneho dedičstva; vzájomnej pomoci v prípade živelných katastrof a pohrôm; inovácií a vedy; verejného poriadku a v ďalších oblastiach verejného záujmu. Zároveň sa zmluvou zaväzujú napomáhať a rozvíjať cezhraničnú spoluprácu aj podporou a sieťovaním zriaďovaných i nezriaďovaných inštitúcií a organizácii zmluvných strán, spoluprácou medzi občianskymi združeniami, podnikateľskými subjektami a ďalšími subjektami, medzi obyvateľmi území zmluvných strán v zmysle podpory občianskej spoločnosti a participatívnej demokracie.

Mesto Czarny Dunajec sa nachádza v Malopoľskom vojvodstve, v okrese Nowy targ. Bolo založené v roku 1552, v gmine žije 21 186 obyvateľov a je obľúbeným rekreačným strediskom s vybudovanou turistickou i športovou infraštruktúrou a aquaparkom.

Dohoda za uzatvára na dobu neurčitú.

### **D. Dopad na rozpočet:**

Podpísanie Dohody o partnerskej spolupráci nemá priamy dopad na rozpočet mesta